

Lider.



MYJKA CIŚNIENIOWA
KRM1709T

Numer katalogowy: 26 049 256

Wyprodukowano w ChRL., Instrukcja obsługi: wydanie 1, marzec 2023 rok



Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia przeczytaj uważnie i ze zrozumieniem instrukcję obsługi.

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL



Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. Nr 199, poz. 1228) i Dyrektywą 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady

Krysiak Sp. z o.o. , ul. Rolna 6

62-081 Baranowo

Osoba odpowiedzialna za przygotowanie dokumentacji technicznej maszyny na terenie UE:

Andrzej Krysiak, Rolna 6, 62-081, Baranowo **deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:**

Maszyna:	Myjka ciśnieniowa Lider KRM1709T
Model:	KP-1.32
Numery seryjne:	2023015620001-2023015629999
Rok produkcji:	2023
Funkcja:	Czyszczenia różnych powierzchni za pomocą silnego strumienia wody.

do której odnosi się niniejsza deklaracja, spełnia wymagania:

2006/42/EC – Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006r. w sprawie maszyn

2014/30/EU – Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej

2000/14/EC + 2005/88/EC – Dyrektywa hałasowa

2011/65/EC i 2015/863EU – Dyrektywa ROHS

Do oceny zgodności zastosowano następujące normy zharmonizowane:

IEC 60335-2-79:2016, IEC 60335-1:2010, IEC 60335-1:2010/AMD1:2013, IEC 60335-1:2010/AMD2:2016, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019, EN 62233:2008, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019 IEC 62321-3-1:2013 IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2015, IEC 62321-6:2015 IEC 62321-8:2017

Ponadto potwierdzono, zgodnie z dyrektywą w sprawie emisji hałasu 2000/14/EC + 2005/88/EC

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 96 dB(A)

Zmierzony poziom mocy akustycznej: 94,36dB(A) k=3 dB(A)

Zmierzony poziom ciśnienia akustycznego: 81,41dB(A) k=3 dB(A)

Wibracje: 2,045 m/s², k=1,5 m/s²

Zastosowana procedura oceny zgodności odpowiada załącznikowi V dyrektywy 2000/14/EC

Niniejsza deklaracja zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli maszyna zostanie zmieniona lub przebudowana bez zgody producenta.

Integralnym elementem maszyny jest instrukcja obsługi.

29/03/2023, Baranowo

Data i miejsce wystawienia

Andrzej Krysiak
Prezes Zarządu

Imię, nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej
do sporządzenia deklaracji zgodności

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL



Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia. Zawarte są tu ważne informacje dotyczące zasad właściwego montażu, sposobu pracy i konserwacji urządzenia, bezpiecznych dla użytkownika. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby w razie potrzeby móc do niej wrócić lub przekazać ją kolejnym użytkownikom wraz z urządzeniem.



OSTRZEŻENIE

Zwracaj szczególną uwagę na rozdziały, które zawierają sygnały ostrzegawcze i uwagi.

Spis treści

Spis treści	4
1. Zawartość opakowania	5
2. Przeznaczenie	5
3. Opis ogólny	6
3.1 Opis działania	6
3.2 Elementy urządzenia (budowa myjki).....	6
3.3 Dane techniczne	7
4. Podstawowe zalecenia bezpieczeństwa	8
4.1 Symbole dotyczące urządzenia	8
4.2 Symbole w instrukcji obsługi.....	9
4.3 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa	10
4.4 Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa.....	12
5. Montaż	16
5.1 Montaż uchwytu.....	17
5.2 Połączenie lancy.....	17
5.3 Podłączanie źródła wody.....	18
6. Praca z urządzeniem	19
6.1 Włączanie	20
6.2 Stosowanie środków czyszczących.....	20
6.3 Stosowanie lancy.....	22
6.4 Wyłączanie	22
6.5 Przerwa w pracy	23
6.6 Wskazówki dotyczące pracy myjką ciśnieniową	23
7. Czyszczenie, konserwacja, przechowywanie i zamawianie części zamiennych	23
7.1 Czyszczenie i konserwacja.....	23
7.2 Czyszczenie filtra wlotu wody –nie jest na wyposażeniu -opcja	24
7.3 Schemat wewnętrznego okablowania	24
7.4 Przechowywanie.....	25
7.5 Przechowywanie podczas zimy przez dłuższy czas	25
7.6 Przygotowanie do transportu	26
7.7 Zamawianie części	26
8. Rozwiązywanie problemów	26
9. Gwarancja.....	28
10.Usuwanie odpadów i recyding	29
11.Ryzyko resztkowe.....	29
12.Rysunek złożeniowy	30

1. Zawartość opakowania

Ostrożnie otwórz opakowanie i wyciągnij z niego wszystkie elementy urządzenia. Komplet powinien zawierać:

- korpus myjki z przewodem
- uchwyt transportowy
- wąż wysokociśnieniowy (5m)
- złącze do podłączenia węża ogrodowego z myjką
- pistolet
- lanca
- 2 rodzaje dysz – z regulacją (płaska-wachlarzowa), wysokociśnieniowa (turbo/ rotacyjna)
- pojemnik na detergent/ pianownica
- instrukcja obsługi
- karta gwarancyjna



Nie wyrzucaj opakowania dopóki nie będziesz pewny że urządzenie jest sprawne. Opakowanie zostało wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Pozbądź się ich zgodnie z obowiązującymi przepisami o segregacji odpadów.



OSTRZEŻENIE

Opakowania nie jest zabawką. Nie pozwól dzieciom bawić się plastikowymi torbami, foliami ani małymi elementami. Te elementy mogą zostać połknięte albo spowodować uduszenie.

2. Przeznaczenie



OSTRZEŻENIE

To urządzenie to bardzo prosta w użyciu wielofunkcyjna myjka ciśnieniowa o bardzo szerokim zakresie działania. Może być używana do mycia maszyn i pojazdów (np. samochodów, rowerów), budynków, narzędzi, fasad, tarasów, urządzeń ogrodowych, itp. strumieniem wody o wysokim lub niskim ciśnieniu (w zależności od wybranej dyszy). Każde inne jej wykorzystanie jest sprzeczne z przeznaczeniem i może stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika, a także prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Myjka nie jest przeznaczona do użytkowania przez dzieci oraz osoby dorosłe znajdujące się pod wpływem alkoholu, środków odurzających lub leków ograniczających możliwość prowadzenia pojazdów mechanicznych i obsługiwanie maszyn. Urządzenie może obsługiwać wyłącznie osoba dorosła, która zapoznała się z niniejszą instrukcją i jest świadoma ryzyka zranień i uszkodzeń, jakie mogą wystąpić w wyniku nieprzestrzegania zasad w niej zawartych.



OSTRZEŻENIE

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody zaistniałe w wyniku użycia urządzenia niezgodnego z przeznaczeniem oraz jego nieprawidłowej obsługi. Za wszelkie wypadki lub szkody poniesione przez innych ludzi na zdrowiu lub mieniu odpowiada wyłącznie właściciel myjki i/lub osoba ją obsługująca.

Myjka jest przystosowana do użytku domowego, nie komercyjnego. Umowa gwarancyjna nie obowiązuje

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

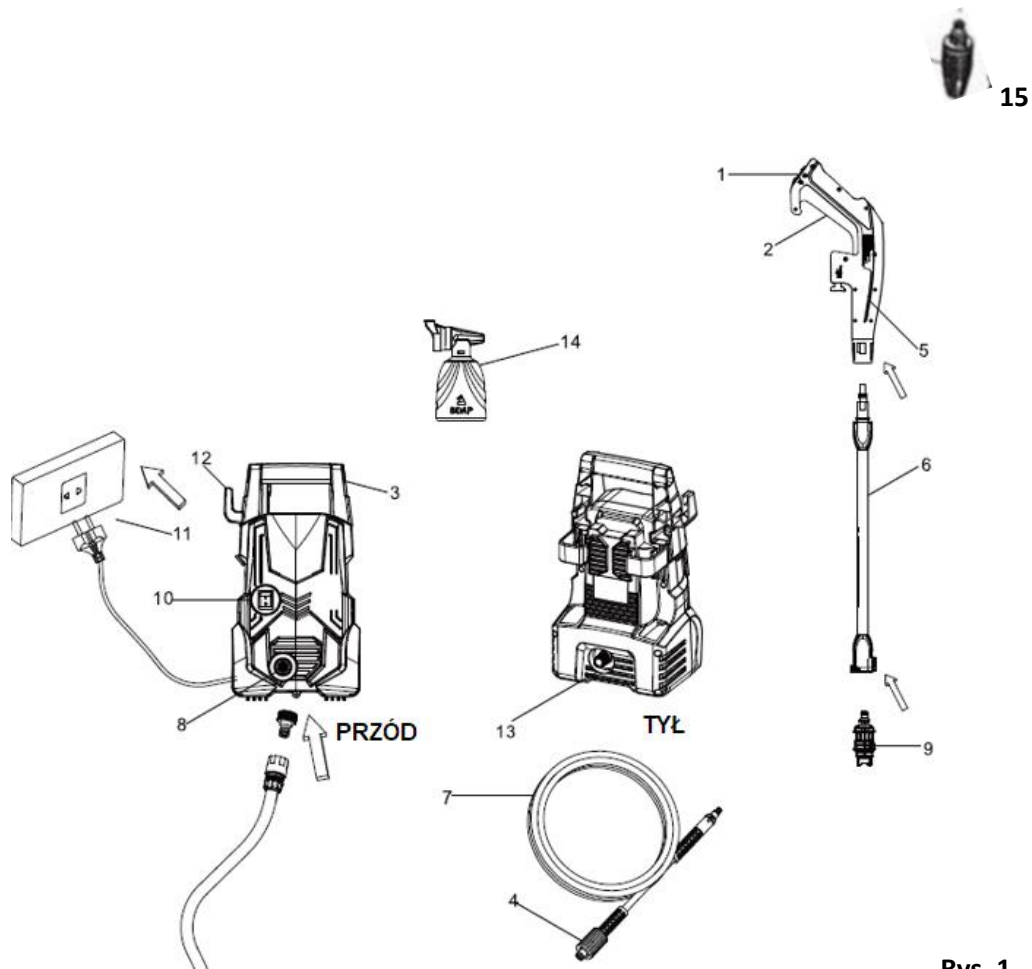
w przypadku, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub do innej działalności zarobkowej.

3. Opis ogólny

3.1 Opis działania

Myjka ciśnieniowa służy do czyszczenia różnych powierzchni za pomocą strumienia wody – do wyboru o wysokim (dysza turbo) bądź niskim ciśnieniu (dysza z regulacją oraz pianownica). Ważne, aby pamiętać o dostosowaniu ciśnienia wody do czyszczonej powierzchni. Wodą pod ciśnieniem usuwamy zabrudzenia. Aby uzyskać lepszy efekt, istnieje możliwość dodania do wody środków czyszczących na bazie biodegradowalnych substancji powierzchniowo czynnych. Urządzenie wyposażone jest w czujnik termiczny, który chroni silnik przed przegrzaniem. Maszyna uruchomi się ponownie dopiero gdy czujnik ostudzi się.

3.2 Elementy urządzenia (budowa myjki)




Rys. 1

1. Przycisk zabezpieczający
2. Spust
3. Uchwyt transportowy
4. Złączka podłączenia węża wysokociśnieniowego
5. Pistolet
6. Lanca

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

7. Wąż wysokociśnieniowy
8. Dopływ wody – miejsce podłączenia węża ogrodowego
9. Regulowana dysza z szybkozłączem
10. Wyłącznik On/ OFF
11. Przewód zasilający
12. Uchwyt do zawieszenia przewodu zasilającego
13. Miejsce podłączenia wylotu wody – do podłączenia węża wysokociśnieniowego
14. Pojemnik na detergent/pianownica
15. Dysza turbo

3.3 Dane techniczne

Model / numer katalogowy	Lider KRM1709T / 26 049 256
Moc silnika	1700 W
Napięcie znamionowe	220-240V ~50Hz
Stopień ochrony	IPX5
Klasa ochrony	II 
Max temperatura doprowadzanej wody do myjki	40 °C
Ciśnienie nominalne	91 bar
Ciśnienie maksymalne	135 bar
Maksymalne ciśnienie wejściowe wody	7 bar
Nominalny przepływ wody	5,5 l/min. (330l/h)
Maksymalny przepływ wody	7,5 l/min. (450l/h)
Wąż ciśnieniowy	5 m
Długość przewodu zasilającego	5 m
Akcesoria	Pistolet, lanca, przyłącze, pojemnik na detergent (pianownica), dysza 2x
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	96 dB (A)
Poziom ciśnienia akustycznego	81,41dB(A) k=3 dB(A)
Zmierzony poziom mocy akustycznej	94,36 dB(A) k=3 dB(A)
Wibracje przy uchwycie	2,045 m/s ² , k=1,5 m/s ²
Waga netto	5,1 kg

Wartości hałasu i drgań zostały określone zgodnie z normami i przepisami określonymi w deklaracji zgodności. Podana wartość emisji drgań została zmierzona metodą znormalizowaną i może być użyta do porównania urządzenia z innymi urządzeniami elektrycznymi oraz do szacunkowej oceny stopnia ekspozycji użytkownika na drgania.

OSTRZEŻENIE

Wartości emisji drgań mogą być rozbieżne z podaną i różne podczas pracy urządzenia, w zależności od sposobu jego użycia. Środki ostrożności mające na celu ochronę użytkownika, powinny opierać się na ocenie ekspozycji w konkretnych, rzeczywistych warunkach pracy (należy wziąć pod uwagę wszystkie składowe cyklu pracy, czyli zarówno czas pracy, jak czas, w którym urządzenie pozostaje wyłączone oraz pracuje bez obciążenia).








4. Podstawowe zalecenia bezpieczeństwa

Zawarte są tu podstawowe zasady bezpieczeństwa, konieczne do zachowania podczas pracy urządzenia. Myjka jest zaopatrzona w naklejki ostrzegawcze i informacje w postaci piktogramów – umownych znaków ostrzegawczych, które mają przypominać o bezpieczeństwie użytkowania i obsługi. Naklejki te należy utrzymywać w czystości i nie wolno ich odklejać. W przypadku uszkodzenia, zabrudzenia czy utraty czytelności należy dokupić je u importera i ponownie umieścić na maszynie.








Znaki bezpieczeństwa oraz napis ostrzegawczy jest umieszczony na obudowie.

4.1 Symbole dotyczące urządzenia

Dbaj o to, aby były czytelne: (nie wszystkie są na urządzeniu)

	UWAGA! Zachowaj szczególną ostrożność! Przeczytaj instrukcję i stosuj się do wszystkich wskazówek.
 	Przed pierwszym uruchomieniem należy uważnie i dokładnie przeczytać instrukcję obsługi myjki, zrozumieć wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i stosować się do wszystkich wskazówek. Zapoznaj się z elementami obsługi urządzenia i prawidłową obsługą sprzętu.
	Do pracy należy zakładać okulary ochronne, ochronniki słuchu oraz zabezpieczające przed zranieniem: odzież roboczą.
	Do pracy zakładać rękawice ochronne
	Do pracy zakładać solidne obuwie z podeszwą antypoślizgową.
	OSTRZEŻENIE! Nieprawidłowe użycie myjki ciśnieniowej może być niebezpieczne. Strumienia nie wolno kierować na ludzi i zwierzęta oraz znajdujące się pod napięciem urządzenia czy na samo urządzenie. Zachowaj minimalny odstęp 15m.

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

	NIEBEZPIECZEŃSTWO! Nie używać w czasie deszczu.
	OSTRZEŻENIE! Utrzymuj zawsze przewody elektryczne z dala od źródeł ciepła, oleju i ostrych krawędzi. Natychmiast wyciągnij wtyczkę ze źródła zasilania gdy przewód jest uszkodzony, postrzępiony lub poplątany. Wyciągnij wtyczkę ze źródła prądu przed przystąpieniem do czyszczenia, regulacji, przechowywania, transportu i po skończonej pracy.
	Urządzenie, nie nadaje się do przyłączenia do instalacji wodociągowej wody pitnej.
	Produkt odpowiada standardom bezpieczeństwa.
	Gwarantowany poziom mocy akustycznej.
	Przeznacz do utylizacji. Przekazaj niepotrzebne urządzenie, jego akcesoria i opakowanie do zgodnej z przepisami o ochronie środowiska naturalnego utylizacji. Urządzeń nie należy wyrzucać razem ze śmieciami domowymi. Należy oddać zużyte urządzenie elektryczne w punkcie recyklingu.
	Druga klasa izolacji – produkt nie musi być uziemiony.

4.2 Symbole w instrukcji obsługi

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ten piktogram oznacza zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.

- Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.

OSTRZEŻENIE

Ten piktogram oznacza **możliwe** zagrożenie poważnym lub wręcz śmiertelnym wypadkiem.

- Oznaczone nim środki mogą zapobiec poważnemu lub śmiertelnemu wypadkowi.

WSKAZÓWKA

Ten piktogram przedstawia informacje ułatwiające posługiwanie się urządzeniem.

- Oznaczone nim środki mogą zapobiec szkodom w mieniu

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

4.3 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Jeśli praca urządzeniem przekracza Twoją wiedzę i możliwości - skontaktuj się z profesjonalistą. Twoje bezpieczeństwo jest najważniejsze.

Ta dmuchawa jest przeznaczona wyłącznie do użytku konsumenckiego.



OSTRZEŻENIE

Podczas używania sprzętu należy przestrzegać kilku środków ostrożności, aby uniknąć obrażeń i uszkodzeń.

Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i przestrzegaj jej. Ważne jest, aby zapoznać się z niniejszą instrukcją w celu zapoznania się z urządzeniem, jego prawidłowym użytkowaniem i przepisami bezpieczeństwa.

Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby informacje były zawsze dostępne.

Jeśli przekazujesz urządzenie innej osobie, przekaz jej również niniejszą instrukcję obsługi.

Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody lub wypadki powstałe w wyniku nieprzestrzegania tych instrukcji.



OSTRZEŻENIE

Zaznajom się z wszystkimi ostrzeżeniami, wskazówkami, ilustracjami i przepisami dostarczonymi z tym urządzeniem. *Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.*

Przechowuj wszystkie przepisy i wskazówki bezpieczeństwa dla dalszego zastosowania.



OSTRZEŻENIE

Urządzenie w czasie pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. Pole to może w określonych warunkach wpływać na stymulatory serca. Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo poważnych lub śmiertelnych obrażeń, zalecamy osobom je posiadającym konsultację z lekarzem przed rozpoczęciem obsługi urządzenia.

Użyte w poniższym tekście pojęcie „urządzenie elektryczne“ odnosi się do urządzenia zasilanego energią elektryczną z sieci (z przewodem zasilającym) i do urządzenia zasilanego akumulatorem (bez przewodu zasilającego).

1. Bezpieczeństwo miejsca pracy

- a) **Stanowisko pracy utrzymuj w czystości i dobrze oświetlone.** *Nieporządek w miejscu pracy lub nieoświetlona przestrzeń robocza mogą być przyczyną wypadków.*
- b) **Nie pracuj w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** *Podczas pracy urządzeniem elektrycznym wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon (z pyłu albo oparów).*
- c) **Podczas użytkowania urządzenia zwrócić uwagę na to, aby dzieci i inne osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości.** *Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem elektrycznym.*

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- a) **Dotyczy tylko ładowarki-** Wtyczka urządzenia elektrycznego musi pasować do gniazda. Nie modyfikuj wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie używaj wtyków adapterowych w przypadku urządzeń elektrycznych z uziemieniem ochronnym. *Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.*
- b) **Zabezpiecz urządzenie elektryczne przed deszczem i wilgocią.** *Przedostanie się wody do urządzenia elektrycznego podwyższa ryzyko porażenia prądem.*

3. Bezpieczeństwo osób

- a) **Podczas pracy zachowaj ostrożność, każdą czynność wykonuj uważnie i z rozwagą. Nie używaj urządzenia elektrycznego, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** *Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia elektrycznego może stać się przyczyną poważnych urazów ciała.*
- b) **Noś osobiste wyposażenie ochronne. Zawsze noś okulary ochronne. Zalecamy dodatkowe środki ochrony głowy, rąk i nóg.** Jeśli pracujesz w miejscu, w którym istnieje jakiejkolwiek ryzyko uszkodzenia głowy (np. przez spadające gałęzie) załóż kask ochronny. Zakładaj do pracy solidne obuwie na nieślizgającej się podszewie.

Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego tj. maski przeciwpyłowej, obuwia z podeszwami przeciwpoślizgowymi, kasku ochronnego lub środków ochrony słuchu (w zależności od rodzaju i zastosowania urządzenia elektrycznego) – zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.

- c) **Unikaj niezamierzonego uruchomienia urządzenia elektrycznego. Przed włożeniem wtyczki do źródła zasilania, a także przed podniesieniem lub przeniesieniem urządzenia elektrycznego, upewnij się, że urządzenie elektryczne jest wyłączone (wyłącznik w pozycji „OFF/ O”).** *Trzymanie palca na wyłączniku podczas przenoszenia urządzenia elektrycznego lub podłączenie do prądu włączonego urządzenia elektrycznego (wyłącznik w pozycji „ON/I”), może stać się przyczyną wypadków.*
- d) **Przed włączeniem urządzenia elektrycznego, usuń narzędzia nastawcze lub klucze.** *Narzędzie lub klucz, znajdujący się w ruchomych częściach urządzenia elektrycznego mogą doprowadzić do obrażeń ciała.*
- e) **Unikaj nienaturalnych pozycji przy pracy. Dbaj o stabilną pozycję i zachowuj równowagę przez cały czas pracy.** *To umożliwi lepszą kontrolę urządzenia elektrycznego w nieprzewidzianych sytuacjach.*
- f) **Noś odpowiednie ubranie. Nie noś luźnego ubrania ani biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice trzymaj z daleka od ruchomych części.** *Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.*
- g) **Nie pozwól, aby znajomość uzyskana dzięki częstemu korzystaniu z urządzenia elektrycznego pozwoliła Ci na samozadowolenie i ignorowanie zasad bezpieczeństwa urządzenia elektrycznego.** *Bezwzględne działanie może spowodować poważne obrażenia w ciągu jednej sekundy.*

4. Prawidłowa obsługa i eksploatacja urządzeń elektrycznych

- a) **Nie przeciążaj urządzenia elektrycznego. Do pracy używaj urządzenia elektrycznego, które jest do tego przewidziane.** *Odpowiednio dobranym urządzeniem elektrycznym pracuje się w danym zakresie mocy lepiej i bezpieczniej.*

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

- b) **Nie używaj urządzenia elektrycznego, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony.** *Urządzenie elektryczne, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.*
- c) **Przed regulacją urządzenia elektrycznego, wymianą osprzętu lub po zaprzestaniu pracy urządzeniem elektrycznym, wyciągnij wtyczkę z gniazda zasilania.** *Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu urządzenia elektrycznego.*
- d) **Przechowuj urządzenie elektryczne w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie udostępniaj urządzenia elektrycznego osobom, które go nie znają lub nie zaznały się z niniejszymi przepisami.** *Urządzenia elektryczne używane przez niedoświadczonych osoby są niebezpieczne.*
- e) **Starannie konserwuj urządzenie elektryczne i jego akcesoria. Sprawdzaj czy ruchome części urządzenia elektrycznego prawidłowo funkcjonują i nie są zablokowane, czy części nie są połamane, poluzowane lub inaczej uszkodzone i czy prawidłowe działanie urządzenia elektrycznego nie jest zakłócone.** *Przed użyciem urządzenia zleć naprawę uszkodzonych części. Przyczyną wielu wypadków są źle konserwowane urządzenia elektryczne.*
- f) **Używaj urządzenia elektrycznego, akcesoriów, oprzyrządowania itd. tylko zgodnie z tymi wskazówkami.** *Zwracaj przy tym uwagę na warunki pracy i uwzględniaj rodzaj wykonywanej pracy. Używanie urządzeń elektrycznych do celów niezgodnych z ich przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.*
- g) **Dbaj o to, by uchwyty i inne obszary służące do chwytania były suche, czyste i nie były zanieczyszczone olejem ani smarem.** *Tłuste, zabrudzone olejem uchwyty są śliskie i prowadzą do utraty kontroli nad urządzeniem.*

5. Serwis

- a) **Naprawę urządzenia elektrycznego zlecaj jedynie wykwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** *To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.*

4.4 Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa

1. Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pracy myjką ciśnieniową



Przed rozpoczęciem pracy zapoznaj się ze wszystkimi przyciskami oraz opanuj sztukę wyłączenia urządzenia i zaworu ciśnienia!



OSTRZEŻENIE

Podczas pracy urządzenia utrzymuj stały dopływ wody. Bez stałego przepływu pierścienie uszczelniające urządzenia mogą zostać uszkodzone – chroń urządzenie przed pracą 'na sucho'!



OSTRZEŻENIE

Nie kieruj strumienia wody w kierunku osób lub zwierząt! Nie czyść nim obuwia ani ubrań, które ktokolwiek ma na sobie. Strumień wody jest na tyle silny, że może z łatwością przeciąć skórę lub uszkodzić wzrok.


- Węże wysokociśnieniowe i złączki są ważnymi elementami bezpieczeństwa myjki. Dbaj o ich stan, używaj wyłącznie tych zalecanych przez producenta!
- Urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (włącznie z dziećmi) o ograniczonych zdolnościach umysłowych, fizycznych lub osoby nie posiadające odpowiedniej wiedzy i/lub


INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

doświadczenia, chyba że będą pracować pod nadzorem odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo osoby lub otrzymają od niej wskazówki, jak powinno być używane urządzenie.

- Urządzenie jest przeznaczone do wykonywania określonych w 2 punkcie czynności. Nie używaj myjki to innej pracy.
- Nie kieruj lancy w stronę linii elektrycznych, włączonego sprzętu elektronicznego lub na myjkę. Opony czyść z odległości co najmniej 30 cm, nie kieruj strumienia wody bezpośrednio na wentyle opon samochodowych. Nie myj za pomocą tego urządzenia zabawek dziecięcych.

-  **OSTRZEŻENIE** **Niebezpieczeństwo wybuchu pożaru!** Nie kieruj lancy na łatwopalne ciecze.

-  **OSTRZEŻENIE** Do mycia używaj wyłącznie samej wody lub odpowiednio przygotowanej mieszanki wody i środków myjących/czyszczących. Nie używaj innych chemikaliów! W przeciwnym razie dojdzie do uszkodzenia urządzenia.

-  **OSTRZEŻENIE** **Sprawdź temperaturę wody!** Ta myjka nie jest przystosowana do pracy z gorącą wodą. **NIGDY** nie podłączaj jej do źródła ciepłej wody, gdyż znacząco zredukuje to żywotność pompy urządzenia.

- Nie używaj urządzenia, gdy temperatura otoczenia spadnie poniżej 0°
- Woda, która przepłynęła przez zawory zwrotne, jest uważana za niezdadną do picia.
- Używaj wody bez zanieczyszczeń. Jeżeli występuje ryzyko, że w wodzie będzie np. piasek zadбай o zamontowanie dodatkowego filtra. Nie podłączaj urządzenia do wody zanieczyszczonej chemikaliami, gdyż może to wpłynąć na żywotność urządzenia.
- Pracuj wyłącznie w okularach ochronnych. Długa lanca chroni użytkownika przed podchodzeniem zbyt blisko strumienia wody, jednak myta powierzchnia może odbić strumień wody w Twoim kierunku!
- Zakładaj do pracy solidne obuwie na nieślizgającej się podeszwie. Nie pracuj na bosą oraz w niezapinanym i lekkim obuwiu – ryzyko poślizgu, upadku lub porażenia prądem!
- Zatrzymaj urządzenie, jeśli ktoś pojawi się w obrębie obszaru pracy.
- Pamiętaj, że to użytkownik i/lub właściciel ponoszą odpowiedzialność za wypadki i urazy innych osób oraz ich mienia.
- Sprawdź teren przed rozpoczęciem pracy. Usuń wszelkie kamienie, patyki, druty oraz inne ciała obce, które mogą zakłócić pracę urządzenia lub zostać wyrzucone przez strumień wody.
- Przed każdym użyciem przeprowadź kontrolę wzrokową urządzenia. Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub brak w nim elementów albo gdy wkręty są zużyte, uszkodzone lub niedokręcone.
- Przestrzegaj przepisów dotyczących ochrony przed hałasem i przepisów lokalnych. Możliwość eksploatacji urządzenia w określone dni (np. w niedziele i święta), w określonych porach dnia (w porze obiadowej, w czasie ciszy nocnej) oraz w określonych obszarach (np. kurortach lub klinikach) jest ograniczona.
- Nie używaj urządzenia w deszczu, przy złej pogodzie, w wilgotnym otoczeniu. Nie wolno dopuszczać do przecieków wodnych z urządzenia i do urządzenia
- Nie uruchamiaj urządzenia w bardzo zimnych pomieszczeniach i miejscach.
- Pracuj wyłącznie w świetle dziennym lub przy bardzo dobrym sztucznym oświetleniu.
- Nigdy nie zostawiaj urządzenia w miejscu pracy bez nadzoru.
- Włączaj i wyłączaj silnik zgodnie z zasadami podanymi w niniejszej instrukcji i tylko stojąc w bezpiecznej odległości od dyszy (w pozycji roboczej).

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

- Urządzenie jest przeznaczone do pracy oburęcznej. Kciuk i palce muszą mocno obejmować uchwyty. Nigdy nie pracuj jedną ręką.
- Przy włączaniu urządzenia oraz przy pracującym silniku trzymaj dyszę z dala od wszelkich części ciała, a przede wszystkim od rąk i stóp. Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń!
- Przenoś urządzenie wyłącznie chodząc, nie biegaj z urządzeniem.
- Nie pracuj w pobliżu palnych cieczy i gazów - niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu.
- Nie pracuj w pobliżu wysypisk, kanałów czy wałów - możesz stracić równowagę i spaść.
- Uważaj na dziury, koleiny, ukryte przedmioty lub wyboje - wysoka trawa może je łatwo ukryć.
- Pracuj, zachowując stabilną pozycję, w szczególności na pochyłościach terenu. Poślizgnięcie się lub upadek może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Uważaj, by dysza nie dotykała przy włączaniu urządzenia i podczas pracy: kamieni, żwiru, drutów przewodu sieciowego i innych przedmiotów.
- **Nie chwytaj ani nie podnoś urządzenia za lancę.**
- Nie blokuj ustawienia lancy.
- Nie uruchamiaj urządzenia, gdy jest ono obrócone lub gdy nie znajduje się w pozycji roboczej (pionowej).
- Silnik nagrzewa się podczas pracy i może spowodować poparzenia - nie dotykaj go.
- W razie kontaktu skóry ze środkiem czyszczącym umyj skórę dużą ilością czystej wody.
- Jeśli urządzenie zacznie wibrować w odmienny, nieprawidłowy sposób, zatrzymaj silnik i szybko poszukaj przyczyny. Wibracje są ostrzeżeniem przed problemem.
- Kończąc pracę urządzeniem zawsze najpierw wyłącz myjkę, potem odłącz przewód sieciowy od gniazdka, a na końcu odłącz przewód od urządzenia.
Zawsze wyłącz urządzenie ze źródła zasilania:
 - gdy oddalasz się od urządzenia elektrycznego;
 - jeżeli urządzenie jest nieużywane;
 - przed czyszczeniem;
 - przed sprawdzaniem i przechowywaniem;
 - jeżeli przewód sieciowy jest uszkodzony bądź poplątany;
 - jeżeli dojdzie do awarii, wypadku;
 - jeżeli w trakcie pracy pojawiają się anormalne wibracje. W takim przypadku sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń lub ewentualnie napraw - oddaj do autoryzowanego serwisu.
- Jeśli powstanie sytuacja nieopisana w tym podręczniku zwróć się o pomoc na infolinię serwisową producenta.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

- Zwróć uwagę na to, aby napięcie sieciowe było zgodne z danymi znajdującymi się na tabliczce znamionowej.
- W miarę możliwości urządzenie podłączaj jedynie do gniazda sieciowego z wyłącznikiem ochronnym prądowym (wyłącznikiem FI) o prądzie wyzwalającym nie przekraczającym 30mA.
- Wtyczka urządzenia elektrycznego powinna pasować do gniazda. Nie można jej w żaden sposób modyfikować.
- Stosuj tylko i wyłącznie dopuszczone przewody sieciowe (zabezpieczenie IPX5), przeznaczone do stosowania na zewnątrz, których długość wynosi maksymalnie 50 m. Przekrój poprzeczny żyły przewodu sieciowego musi wynosić przynajmniej 1,5 mm². Przed użyciem zawsze całkowicie rozwiń

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

bęben kablowy oraz sprawdź przewód pod względem uszkodzeń. Przewód powinien być rozwinięty z bębna aby uniknąć przegrzania przewodów.

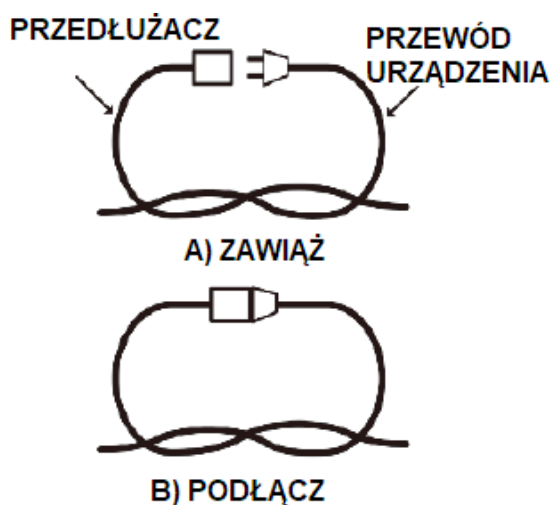
- Prowadź przewód sieciowy w taki sposób, aby podczas pracy nie został odrzucony przez lejącą się wodę.
- Jeżeli przewód sieciowy jest uszkodzony, nie dotykaj go. Natychmiast wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka wtykowego. Nie podłączaj go ponownie. Uszkodzony przewód musi zostać wymieniony przed ponownym podjęciem pracy przez wykwalifikowaną osobę lub serwis (www.krysiak.pl).
- Jeżeli występują problemy w zasilaniu, podczas uruchamiania urządzenia może dojść do spadku napięcia.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci. Zwróć uwagę na te ostrzeżenia:

- nie pozwól aby jakakolwiek część myjki ciśnieniowej miała kontakt z wodą podczas pracy. Jeżeli dojdzie do zmożenia myjki, gdy jest ona wyłączona, wytrzymaj ją do sucha zanim włączysz.
- Nie dotykaj urządzenia ani jego wyposażenia mokrymi rękoma albo gdy stoisz w wodzie. Gumowe buty mogą w pewnym stopniu zabezpieczyć użytkownika.

- Aby uniknąć rozłączenia przewodu przedłużającego z zasilającym połącz oba przewody jak na Rys. 2



Rys. 2


- Nie ciągnij za przewód aby wyłączyć urządzenie ze źródła zasilania. Trzymaj przewód z dala od ciepła, olejów i ostrych krawędzi.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękoma


3. Bezpieczna konserwacja, przechowywanie i transport

Przed serwisowaniem, kontrolą lub przechowywaniem urządzenia, bądź też wymianą części zamiennych wyłącz urządzenie i odłącz od źródła zasilania. Upewnij się, że wszystkie części całkowicie się zatrzymały. Niech maszyna ostygnie, zanim zaczniesz ją sprawdzać, czy regulować. Zawsze powinna ostygnąć przed przechowywaniem.


- Nie podejmuj samodzielnych prób naprawiania urządzenia, o ile nie posiadasz właściwego przygotowania zawodowego w tym zakresie. Wszystkie prace, które nie są podane w tej instrukcji, powinien przeprowadzić autoryzowany serwis upoważniony przez dealera.

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

- Sprawdź, czy wszystkie elementy są dobrze dokręcone oraz czy urządzenie jest kompletne i nieuszkodzone. Pamiętaj o sprawdzaniu przewodów oraz wszystkich zabezpieczeń. Przed użyciem zleć naprawę uszkodzonych części. Ze względów bezpieczeństwa zużyte i uszkodzone części należy bezzwłocznie wymieniać.
- Nie transportuj urządzenia w czasie, gdy silnik pracuje. **Przeń myjkę tylko za uchwyt.** Nie noś, ani nie mocuj urządzenia za przewód, ani za wąż. Staranne obchodzenie się z urządzeniem zmniejsza niebezpieczeństwo zranienia.
- Dbaj o urządzenie. Utrzymuj je tak, aby zawsze było czyste i suche, co umożliwi łatwiejsze i bezpieczniejsze wykonywanie pracy. Pilnuj, aby uchwyty były suche, czyste i niezanieczyszczone olejem ani smarem. Tłuste, zabrudzone olejem uchwyty są śliskie i prowadzą do utraty kontroli nad urządzeniem. Przestrzegaj instrukcji konserwacyjnych.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie pod kątem zużycia i deformacji. Ze względów bezpieczeństwa zużyte i uszkodzone części bezzwłocznie wymieniaj. Zwróć szczególną uwagę na elementy bezpieczeństwa (węże i złączki). Pamiętaj o sprawdzeniu przewodów.
- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych i części wyposażenia, które zostały dostarczone i/lub są zalecane przez producenta. Użycie innych części zamiennych prowadzi do utraty roszczeń z tytułu gwarancji.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci. Przechowuj urządzenie wewnątrz, gdyż mogłoby zamarznąć i pompa uległaby poważnemu uszkodzeniu.
- Używaj zawsze rękawic ochronnych.
-  **OSTRZEŻENIE** Trzymaj przewód zasilający z dala od ostrych elementów. Mogą one uszkodzić przewód jak również prowadzić do porażenia elektrycznego!

 **OSTRZEŻENIE** Twoja odpowiedzialność: Ogranicz użytkowanie tego urządzenia do osób, które przeczytały, zrozumiały i będą się stosować do ostrzeżeń i zaleceń zawartych w tej instrukcji.

5. Montaż

 **OSTRZEŻENIE** Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności montażowych i regulacyjnych z urządzeniem odłącz urządzenie od źródła prądu. Przed montażem poszczególnych elementów sprawdź, czy masz wszystkie potrzebne części. Włóż wtyczkę i włącz urządzenie dopiero, gdy jest prawidłowo zmontowane, kompletne i nie jest uszkodzone.

Umieść myjkę tak blisko źródła zasilania wody jak się da.

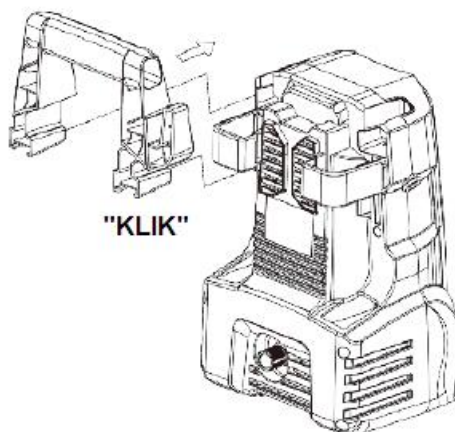
Myjka ciśnieniowa musi być używana na stabilnej i bezpiecznej powierzchni, w pozycji pionowej (nie leżącej) jak na Rys. 3



Rys. 3

5.1 Montaż uchwyty

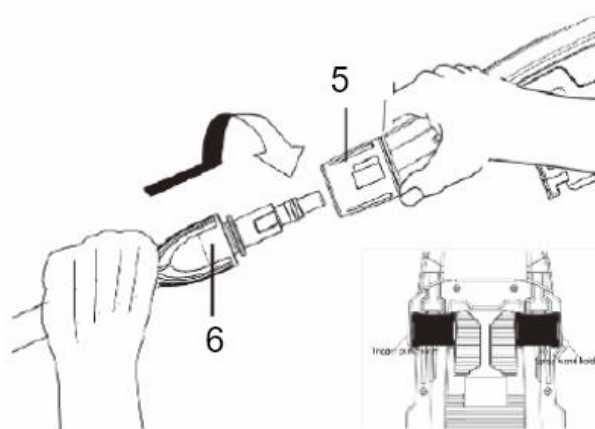
1. Wsuń uchwyt na miejsce w korpusie myjki jak na Rys. 4. Musisz usłyszeć kliknięcie



Rys. 4

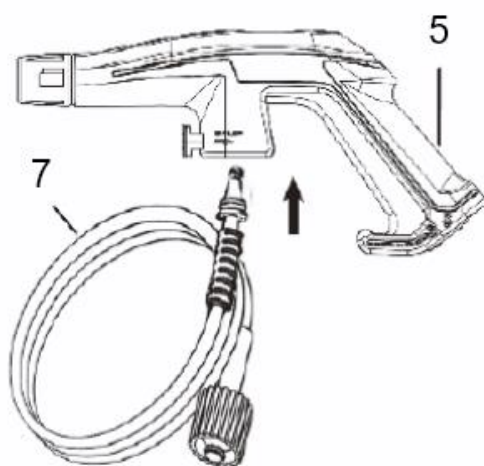
5.2 Połączenie lancy

1. Połącz lancę (Rys. 5, poz. 6) z pistoletem (Rys. 5, poz. 5)



Rys. 5

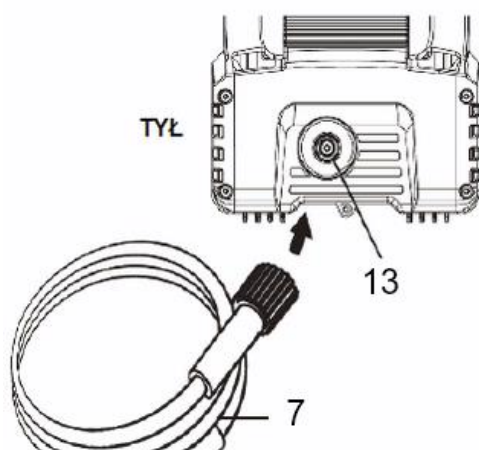
2. Podłącz wąż wysokociśnieniowy (Rys. 6, poz. 7) do pistoletu (Rys. 6, poz. 5)



Rys. 6

5.3 Podłączanie źródła wody

1. Wąż wysokociśnieniowy (Rys. 7, poz. 7) podłącz do miejsca podłączenia wylotu wody (Rys. 7, poz. 13) z urządzenia

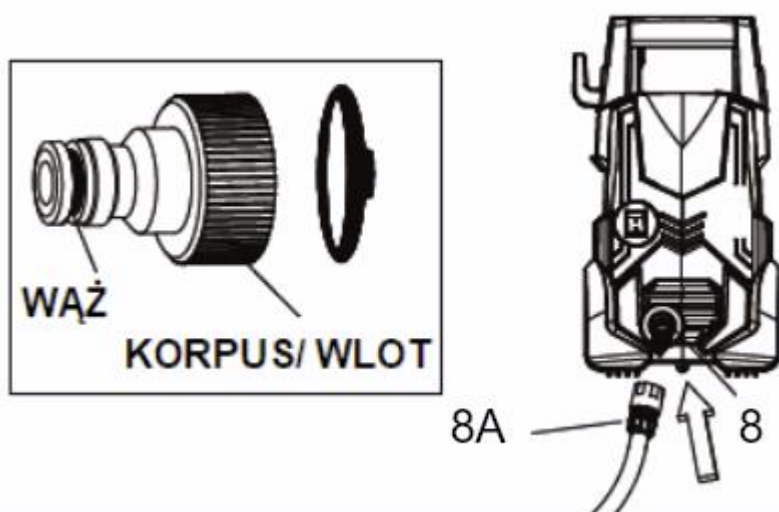


Rys. 7

⚠ OSTRZEŻENIE Wąż trzymaj z dala od ostrych krawędzi. Uszkodzony wąż może spowodować obrażenia.

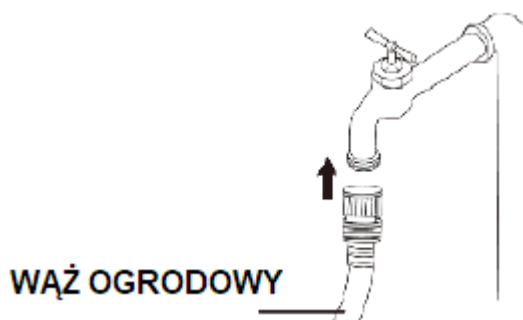
Sprawdzaj stan węża regularnie i wymień w przypadku uszkodzenia. Nie próbuj kleić uszkodzonego węża

2. Połącz złączkę ogrodową – końcówka żeńska (Rys. 8, poz. 8) do korpusu myjki. Następnie umieść wąż ogrodowy na męskiej końcówce złączki (jak na Rys. 8). Wąż powinien mieć przekrój 13mm (1/2") i musi być wzmocniony. Dopływ wody musi być przynajmniej równy wydajności myjki.



Rys. 8

3. Podłącz waż ogrodowy do źródła wody jak na Rys. 9



Rys. 9

⚠ OSTRZEŻENIE Woda nie może być cieplejsza niż 40°C a ciśnienie nie może przekraczać 0,7 MPa(7 bar)

⚠ OSTRZEŻENIE Myjka może być używana jedynie z czystą wodą. Nie może zawierać korodujących płynów ani innych chemikaliów gdyż może to uszkodzić urządzenie.

6. Praca z urządzeniem

⚠ OSTRZEŻENIE Nie uruchamiaj urządzenia niekompletnego czy nieprawidłowo złożonego.

Przed uruchomieniem sprawdź czy wszystkie elementy zabezpieczające są w dobrym stanie.

Nie pracuj podczas opadów atmosferycznych.

Nie używaj myjki z zamkniętym zaworem dopływu wody - praca „na sucho” doprowadzi do uszkodzenia urządzenia.

Uważaj na siłę wydostającego się z urządzenia strumienia wody. Zapewnij sobie stabilną pozycję i mocno trzymaj pistolet, aby nie zranić siebie lub innych.

W przypadku nieszczelności układu wodnego natychmiast wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilający. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

Urządzenia należy używać po podłączeniu do przyłącza domowego albo do źródła wody pitnej o wydajności co najmniej 5,5 l/min.

Wąż powinien mieć średnicę minimum 13mm (1/2")

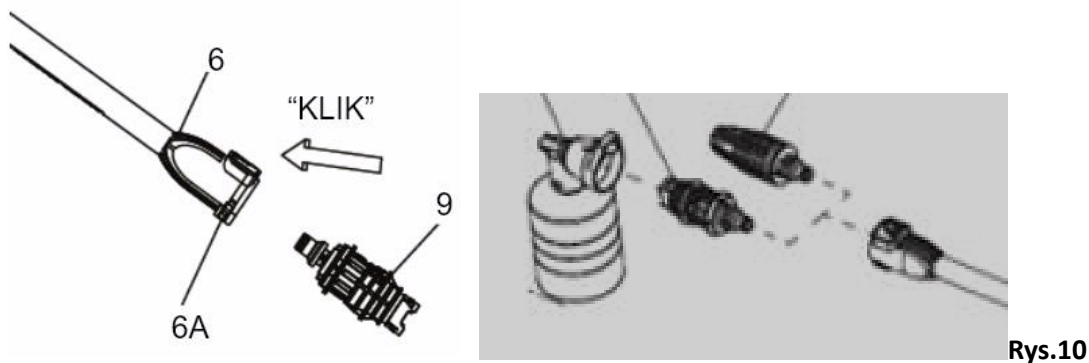
INSTRUKCJA ORYGINALNA PL



Podłącz urządzenie do prądu i uruchom. Jeśli wydaje jakieś niepokojące dźwięki – skontaktuj się ze sprzedawcą, bądź z serwisem producenta. Jeśli nie obserwujesz takich hałasów – urządzenie jest gotowe do pracy.

6.1 Włączanie

1. Przed podłączeniem do źródła prądu sprawdź napięcie.
2. Upewnij się że silnik jest wyłączony – wyłącznik na OFF/ O (Rys. 1, poz. 10) zanim podłączysz urządzenie do źródła zasilania.
3. Umieść dyszę z szybkozłączem (do wyboru 2 rodzaje Rys. 10, poz. 9) w miejscu podłączenia (Rys. 10, poz. 6A) na lancy (Rys. 10, poz. 6). Usłyszysz kliknięcie włącz wyłącznik poz.ON(I)



Aby odłączyć dyszę od lancy po skończonej pracy

- 1) wyłącz myjkę i odłącz od zasilania wody.
- 2) naciśnij spust aby uwolnić ciśnienie
- 3) usuń dyszę przez umieszczenie ręki na szybkozłączce gdy drugą ręką ciągniesz szybkozłączkę dyszy za kołnierz



OSTRZEŻENIE

Nie dokonuj zmian przy szybkozłączce dyszy podczas gdy masz zaciągnięty spust. Takie działanie może doprowadzić do uszkodzenia myjki lub wywołać obrażenia u użytkownika.

Aby wyłączyć urządzenie

- przestaw wyłącznik na pozycję OFF / O.
- wciśnij spust i pozbądź się nadmiaru ciśnienia z węża.
- załącz blokadę pistoletu.

Ponowne uruchomienie urządzenia

Zwolnij blokadę

Wciśnij spust i pozbądź się nadmiaru ciśnienia z węża.

Ustaw wyłącznik na ON / I.

6.2 Stosowanie środków czyszczących

Niektóre nieczystości można usunąć za pomocą wody. Nie zawsze jest to jednak skuteczne. Dla lepszego usuwania brudu zaleca się stosowania detergentów.

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL



OSTRZEŻENIE

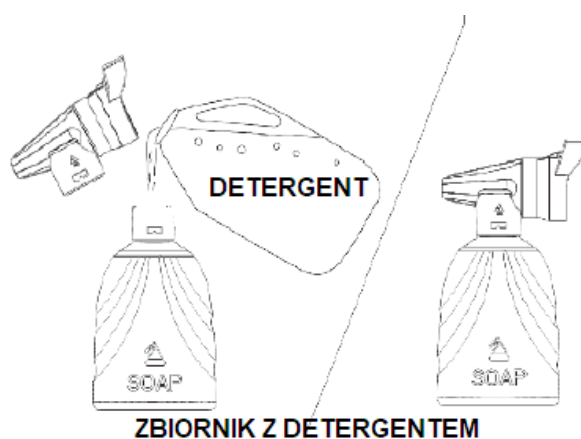
Myjka może czyścić z wykorzystaniem strumienia wody lub środka czyszczącego na bazie biodegradowalnych substancji powierzchniowo czynnych. Używaj tylko środków przeznaczonych do myjek ciśnieniowych. Stosowanie innego typu środków czyszczących lub innych substancji chemicznych może powodować uszkodzenie urządzenia. **NIE UŻYWAĆ** z detergentami domowymi, kwasami, rozpuszczalnikami zasadowymi, wybielaczami, rozpuszczalnikami, palnymi materiałami ani środkami używanymi na skalę przemysłową. Wiele detergentów może wymagać mieszania przed użyciem. Przygotuj detergent zgodnie z instrukcją producenta znajdującą się na butelce.

1. Napętnij zbiornik detergentem



OSTRZEŻENIE

zawsze wypróbuj działanie detergentu w mniej istotnym miejscu, przed użyciem.

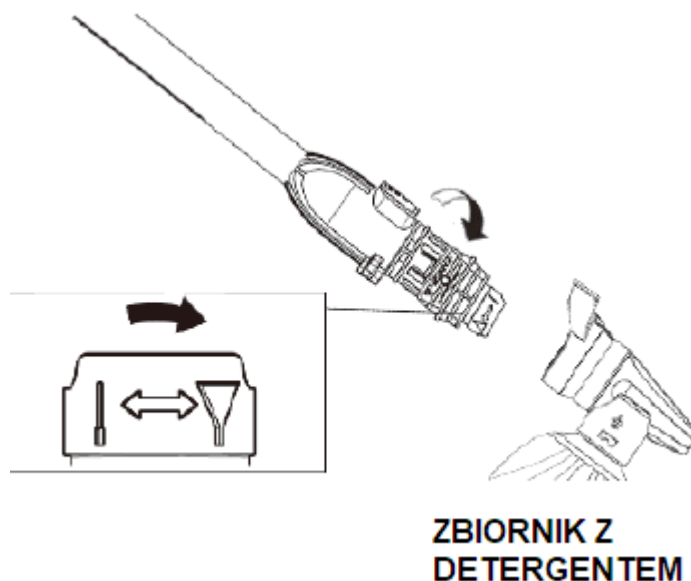


Rys.11

2. Włącz myjkę. Naciśnij spust. Detergent będzie się automatycznie mieszał z wodą i wydostawał przez dyszę.
3. Dyszę kieruj od spodu ku górze czyszczonego obszaru.



Wstępne zmaczanie powierzchni nie jest zalecane gdyż rozgadnia to detergent i zmniejsza skuteczność jego działania.



ZBIORNIK Z DETERGENTEM

Rys.12



OSTRZEŻENIE

Może dojść do uszkodzenia farby jeżeli detergent zaschnie na czyszczonej powierzchni.

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

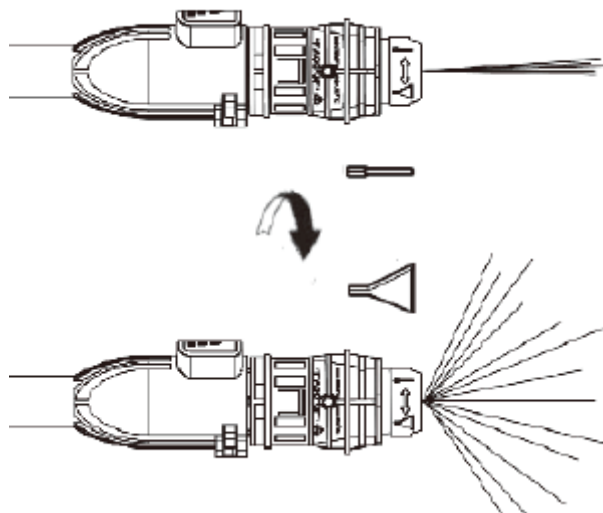
Myj i splukuj obszary małymi sekcjami. Unikaj pracy na gorących powierzchniach bądź w bezpośrednim słońcu.

4. Gdy skończysz mycie detergentem, zdemontuj pojemnik do detergentu i umieść w nim 0,3 L czystej wody. Natryskuj wodę pod niskim ciśnieniem przez 1 minutę aby cały detergent przepłynął przez system. Zdemontuj pojemnik od mieszanki detergentu i przepłucz go aż będzie całkowicie czysty.

OSTRZEŻENIE Nie zastosowanie się do tej wskazówki spowoduje zapchanie wewnętrznego systemu przewodów i jego uszkodzenie.

6.3 Stosowanie lancy

1. Wyłącz silnik i zasilanie wody
2. Wciśnij spust aby zwolnić ciśnienie
3. Uruchom blokadę bezpieczeństwa na spuście (Rys. 1, poz. 1)
4. Zdemontuj dyszę używając szybkozłącza
5. Ustaw odpowiedni dla danego oprysku kąt strumienia wody w dyszy regulowanej (Rys. 14)



Rys.13

6. Dyszę kieruj od góry ku dołowi czyszczonego obszaru. Upewnij się że pracujesz pasami zachodzącymi na siebie.

OSTRZEŻENIE Nigdy nie stosuj:

- wybielaczy, produktów chloropodobnych i innych korozyjnych substancji
- płynów zawierających rozpuszczalniki (np. rozpuszczalnik farby, benzyna, oleje)
- fosforanów trisodowych
- produktów na bazie kwasów
- produktów na bazie amoniaku

Te chemikalia uszkodzą myjkę i czyszczoną powierzchnię

6.4 Wyłączanie

1. Ustaw wyłącznik (Rys. 1, poz. 10) na pozycję OFF/O i wyciągnij wtyczkę ze źródła zasilania.
2. Zakręć źródło przepływu wody
3. Przytrzymaj spust aby zwolnić ciśnienie
4. Odłącz wąż ogrodowy na myjkę od źródła zasilania wody

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

5. Odłącz wąż wysokociśnieniowy od pistoletu
6. Zwolnij spust i załącz blokadę bezpieczeństwa na pistolecie



OSTRZEŻENIE

Odłącz zasilanie wody i wciśnij spust aby upuścić ciśnienie z jednostki. Niewykonanie tej czynności może powodować obrażenia w wyniku uwolnienia wody pod wysokim ciśnieniem.

6.5 Przerwa w pracy

Jeżeli udajesz się na przerwę na kilka minut

1. Zaciągnij blokadę spustu (Rys. 1, poz. 2)
2. Wyłącznik ustaw na OFF (0)
3. Odłącz wtyczkę od źródła zasilania

6.6 Wskazówki dotyczące pracy myjką ciśnieniową

1. Pozbywaj się brudu nakładając detergent wymieszany z wodą na powierzchnię jeszcze mokrą (zanim brud zaschnie).
2. Podczas pracy na powierzchniach pionowych pracuj od dołu do góry. Pozwól by detergent działał ok 1-2 minut ale nie pozwól powierzchni wyschnąć. Zaczynając od dołu używaj dyszy wysokociśnieniowej z minimalnej odległości 30cm. Nie pozwól by woda dostawała się na obszary, które nie mają być myte.
3. Czasami niezbędne jest przeczotkowanie brudu aby go usunąć. Wysokie ciśnienie nie zawsze jest najlepszym rozwiązaniem aby usunąć brud, gdyż może uszkodzić jakieś powierzchnie.
4. Największe ciśnienie i dysza obrotowa nie powinny być użyte na obszarach delikatnych albo pokrytych farbą albo na komponentach pod ciśnieniem (takich jak opony, wentyle).
5. Jakość i efekt mycia zależą zarówno od ciśnienia i objętości wody.

7. Czyszczenie, konserwacja, przechowywanie i zamawianie części zamiennych



OSTRZEŻENIE

Przed wykonaniem prac konserwacyjnych i czyszczeniem, bądź przechowywaniem wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę sieciową.



Zleć prace, które nie są opisane w tej instrukcji, upoważnionej placówce serwisowej.

7.1 Czyszczenie i konserwacja

- Kończenie pracy:
 - 1) Po zakończeniu pracy - przemyj układ czystą wodą.
 - 2) Puść dźwignię pistoletu.
 - 3) Wyłącz myjkę ciśnieniową za pomocą włącznika-wyłącznika. Wyciągnij wtyczkę urządzenia z gniazdka.
 - 4) Zamknij zawór dopływu wody.
 - 5) Odłącz myjkę ciśnieniową od źródła wody.
 - 6) Pociągnij dźwignię pistoletu, aby spuścić z układu ciśnienie.
- Utrzymuj urządzenie w czystości. Do czyszczenia obudowy stosuj szczotkę lub szmatkę, nie używaj żadnych środków do czyszczenia, ani rozpuszczalników.
- Jeśli adapter z filtrem jest zabrudzony, należy go odkręcić i wyczyścić.

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

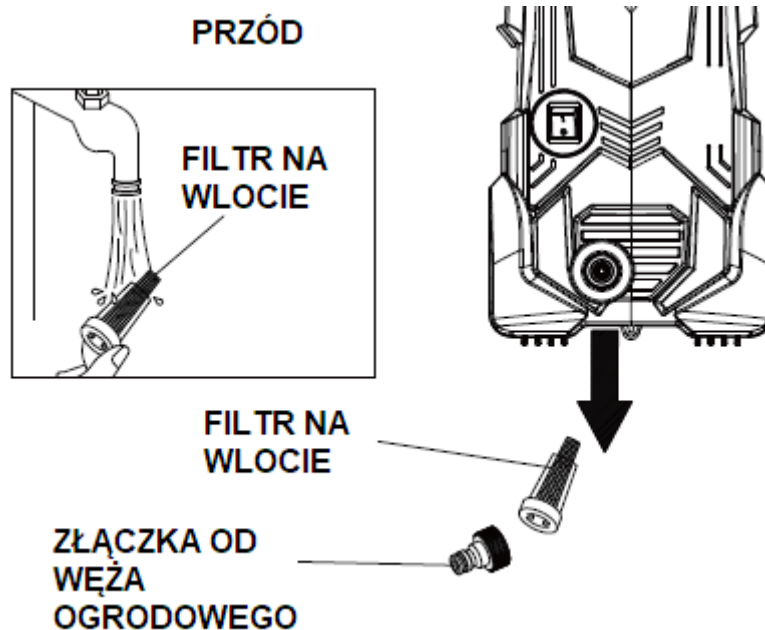
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nie spryskuj urządzenia wodą i nie myj go pod bieżącą wodą – grozi porażeniem prądem i uszkodzeniem urządzenia!

- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający i przedłużacz – nigdy nie pracuj z uszkodzonym!
- Poczekaj, aż ostygnie silnik, zanim odstawisz myjkę w miejsce przechowywania.
- Myjka nie wymaga specjalnej konserwacji.

7.2 Czyszczenie filtra wlotu wody –nie jest na wyposażeniu -opcja

Aby zapewnić sprawną pracę urządzenia, sprawdzaj i czyść filtr znajdujący się na wlocie źródła zasilania wodą (Rys. 15). Usuń filtr i spryskaj go ciepłą wodą aby uniknąć zapchania pompy przez ciała obce.



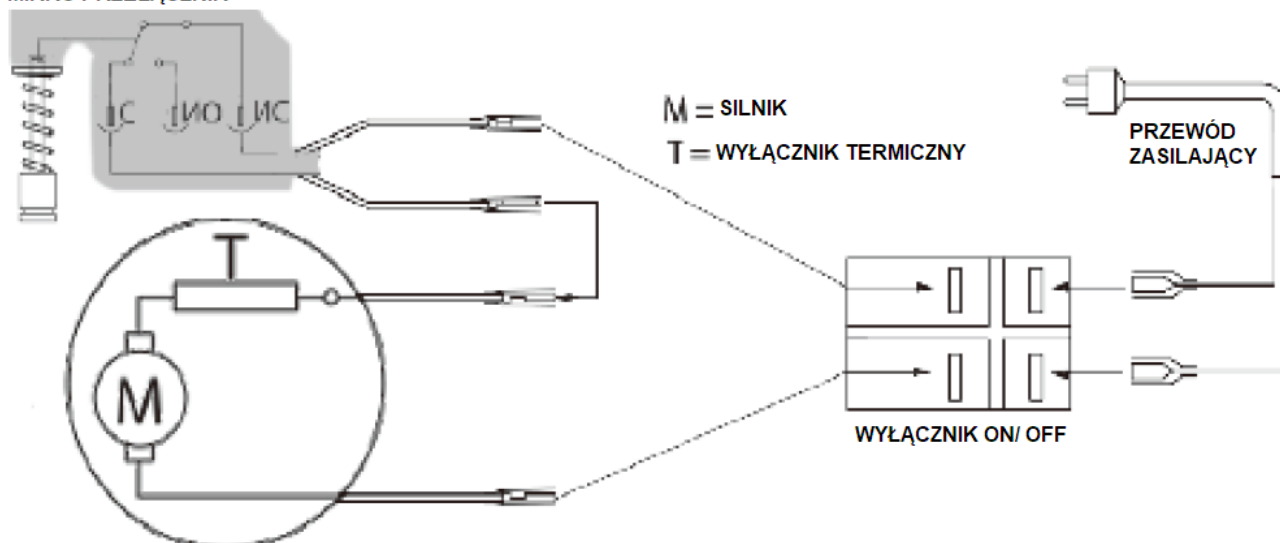
Rys.14

7.3 Schemat wewnętrznego okablowania

Urządzenie nadaje się do pracy ciągłej.

Poniżej znajduje się schemat wewnętrznego okablowania

MIKRO PRZEŁĄCZNIK



7.4 Przechowywanie

1. Dokładnie wyczyść myjkę i opróżnij z wody, aby uniknąć zniszczenia urządzenia przez mróz.
2. Odłącz urządzenie od źródła wody. Włącz myjkę wyłącznikiem ON-OFF na paręnaście sekund, aż z pistoletu przestanie wypływać woda (nie dłużej niż na 1 minutę). Wyłącz myjkę.
Zawsze doprowadź do spuszczenia wody i detergentów z całego układu – węże, pompa, pojemniki.
3. Urządzenie przechowuj w czystym i suchym miejscu poza zasięgiem dzieci, w dodatnich temperaturach. To bardzo istotne aby urządzenie nie było wystawiane na działanie przymrozków.
4. Przechowywanie urządzenia pod plandeką, nylonowym workiem czy podobną osłoną nie jest zalecane; może się pod nią zbierać wilgoć, która będzie powodować rdzewienie urządzenia. Korzystaj z oryginalnego, bądź zastępczego kartonu.
5. Przed ustawieniem urządzenia w zamkniętym pomieszczeniu poczekaj aż ostygnie silnik.

⚠ OSTRZEŻENIE

Używanie ochrony pompy jest zalecane aby uniknąć uszkodzeniu podczas niekorzystnych warunków pogodowych podczas zimowego okresu.

7.5 Przechowywanie podczas zimy przez dłuższy czas

Jeżeli nie jesteś w stanie uniknąć przechowywania urządzenia w czasie zimy w temperaturze poniżej zera, możesz zminimalizować ryzyko uszkodzenia urządzenia przez zastosowanie następującej procedury

1. Odłącz wszystkie połączenia z wodą
2. Włącz urządzenie na kilka sekund aby usunąć z pompy pozostałość wody. Natychmiast wyłącz.
3. Nie dopuść aby wąż wysokiego ciśnienia był zgięty
4. Przechowuj urządzenie w miejscu gdzie nie ma przymrozków
5. Nie przechowuj w pobliżu źródeł ognia ani innych źródeł ciepła, które mogą spowodować wyschnięcie uszczelnienia pompy
6. Używaj myjki z niekorozyjnymi/ nietoksycznymi antyzamarzającymi środkami do ochrony pompy przed przechowywaniem w okresie zimowym

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed ponownym użyciem, całkowicie przepłucz wewnętrzny system urządzenia czystą wodą. Antyzamarzające środki mogą uszkodzić farbę, więc należy się upewnić że nie ma ich już w układzie

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

zanim przystąpisz do pracy myjką.

7.6 Przygotowanie do transportu

Przed transportowaniem urządzenia:

1. Dokładnie wyczyść myjkę i opróżnij z wody,
2. Włóż urządzenie do oryginalnego bądź zastępczego kartonu.

7.7 Zamawianie części

Przy zamawianiu części zamiennych podaj następujące dane urządzenia z tabliczki znamionowej, umieszczonej na obudowie:

- Typ urządzenia
- Numer artykułu
- Numer identyfikacyjny

W celu przyspieszenia realizacji zamówienia podaj numer części zamiennych, którą potrzebujesz możesz również dostać zdjęcie uszkodzonego elementu na adres mailowy producenta: czesci@krysiak.pl – ułatwi to jednoznaczny identyfikację zwłaszcza w przypadku nieznaności numeru części.

Zamówienia części możesz dokonać również w autoryzowanych punktach serwisowych, których wykaz znajdziesz na stronie internetowej producenta: www.krysiak.pl



UŻYWAJ TYLKO ORYGINALNYCH CZĘŚCI ZAMIENNYCH.

Części zamienne złej jakości mogą uszkodzić myjkę i skrócić jej żywotność.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wywołane przez urządzenie, jeżeli zostaną one wywołane z powodu nieprawidłowo wykonanej samodzielnej naprawy, zastosowania nieoryginalnych części zamiennych, względnie zastosowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

8. Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwe przyczyny	Usuwanie
Włącznik myjki nie działa/ Silnik się nie uruchamia	Wtyczka jest źle podłączona lub gniazdko jest uszkodzone.	Sprawdź wtyczkę, gniazdko i bezpieczniki.
	Napięcie jest niższe niż minimum, które jest wymagane.	Sprawdź czy główne napięcie jest prawidłowe.
	Przepalony bezpiecznik	Wymień bezpiecznik. Wyłącz inne urządzenia, które używają tego samego źródła zasilania.
	Pompa się zablokowała.	Wyczyść pompę – skontaktuj się z punktem serwisowym
Wahania ciśnienia	Zablokował się termiczny wyłącznik bezpieczeństwa.	Wyłączyć myjkę i pozwolić silnikowi ostygnąć (2-3 minuty). Zostaw lancę otwartą.
	Pompa zasysa powietrze	Sprawdź czy węże i połączenia są hermetycznie szczelne
	Zawory są brudne, zużyte bądź zapchane	Udaj się do punktu serwisowego
	Uszczelnienie pompy zużyte	Udaj się do punktu serwisowego

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

Woda wycieka z pompy	Uszczelki pompy są zużyte	Wyczyść, wymień lub udaj się do punktu serwisowego
	Nie działa blokada dźwigni	Udaj się do autoryzowanego punktu serwisowego
Wyciek wody	Uszczelki pompy są zużyte	Udaj się do autoryzowanego punktu serwisowego
Zbyt głośna praca	Za wysoka temperatura wody	Podłącz urządzenie do wody o odpowiedniej temperaturze.
Silnik nagle się zatrzymuje	Uszkodzony termiczny wyłącznik bezpieczeństwa z powodu przegrzania pompy.	Sprawdź czy główne napięcie odpowiada specyfikacji. Wyłącz urządzenie i zostaw na parę minut dla ochłodzenia.
	Przepalony bezpiecznik	Wymień bezpiecznik. Wyłącz inne urządzenia, które używają tego samego źródła zasilania.
	Napięcie jest niższe niż minimum, które jest wymagane.	Sprawdź czy główne napięcie jest prawidłowe.
	Zapchana dysza	Wyczyść dyszę
Wyskakuje bezpiecznik	Za mały bezpiecznik	Zamontuj bezpiecznik na więcej amper niż zużycie urządzenia Wypróbuj użycie urządzenia bez przedłużacza.
Pompa nie osiąga wymaganego ciśnienia	Filtr dopływu wody jest zapchany.	Wyczyść filtr
	Pompa zasysa powietrze z otworów lub z węży.	Sprawdź czy wszystkie połączenia są szczelne.
	Zawory ssące lub wysysające są zapchane, bądź zużyte.	Sprawdź, czy wąż doprowadzający wodę nie przecieka.
	Powietrze w systemie	Sprawdź szczelność i dokręcenie węży.
	Powietrze w pompie	Wyłącz urządzenie i wciskaj i zwalnij na zamianę spustu aż woda zacznie się wydostawać.
	Dysza niewłaściwie ustawiona	Wyreguluj dyszę.
	Zadziałał termostat wody	Poczekaj aż woda będzie o odpowiedniej temperaturze.
Maszyna pracuje pulsacyjnie	Powietrze w wężu na wlocie	Pozwól popracować urządzeniu przez trzymanie spustu aż do wyrównania ciśnienia
	Niewłaściwe ciśnienie wody	Sprawdź czy ciśnienie jest wystarczające i zgodne z wymaganiami urządzenia
	Zapchana częściowo dysza	OSTRZEŻENIE Unikaj używania długich i cienkich węży (min 1/2") Wyczyść dyszę
	Zablokowany filtr wody	Wyczyść filtr na wlocie wody (pkt. 7.2)
	Wąż zagięty	Wyprostuj wąż i usuń wszelkie blokady przepływu wody

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

Urządzenie uruchamia się i samo zatrzymuje	Wyciek z pompy	Udaj się do autoryzowanego punktu serwisowego
	Uszkodzenie mechanizmu spustu	
Urządzenie uruchamia się ale wola nie leci	Przemarznięta pompa/ okablowanie	Poczekaj aż pompa, akcesoria i okablowanie ogrzeją się
	Niewłaściwie podłączona zasilanie wody bądź nie podłączone wcale	Sprawdź podłączenie wody
	Zablokowany filtr wody	Wyczyść filtr na wlocie wody (pkt. 7.2)
	Zapchana dysza	Wyczyść dyszę
Spada ciśnienie podczas pracy	Niewłaściwe ciśnienie na wlocie	Podłącz urządzenie do właściwego źródła wody.
	Za gorąca woda na wlocie	Podłącz urządzenie do źródła wody w odpowiednim zakresie temperatur.
	Zapchana dysza	Wyczyść dyszę
	Brudny filtr na wlocie	Wyczyść filtr
Słychać silnik ale nie uruchamia się	Niewłaściwe zasilanie	Sprawdź czy napięcie jest prawidłowe
	Utrata napięcia z racji za długiego przedłużacza.	Zmień przedłużacz.
	Urządzenie nie było używane przez zbyt długi czas	Udaj się do autoryzowanego punktu serwisowego
	Problem z systemem zabezpieczeń	Udaj się do autoryzowanego punktu serwisowego
Silnik uruchamia się mimo iż spust jest zwolniony	Zapchana dysza	Wyczyść dyszę
	Uszkodzony system wysokiego ciśnienia albo obieg hydrauliczny niewłaściwie zasilany	Udaj się do autoryzowanego punktu serwisowego
Nie ma wody gdy spust jest wciśnięty	Zapchana dysza	Wyczyść dyszę
Pompa nie pobiera detergentu	Dysza na ustawieniu wysokiego ciśnienia	Zmień ustawienie dyszy na „-”
	Detergent zbyt gęsty	Rozcieńcz detergent wodą.
	Wąż wysokiego ciśnienia zużyty	Wymień na nowy
	Nieczystości w obiegu z detergentem	Przepłucz system czystą wodą. Jeżeli nie pomaga udaj się do autoryzowanego punktu serwisowego

9. Gwarancja

Na niniejsze urządzenie obowiązuje 24-miesięczna gwarancja. W ramach gwarancji gwarant zapewnia kupującemu nieodpłatne usunięcie usterek w funkcjonowaniu urządzenia wynikających z jego wadliwości

INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

konstrukcyjnych i materiałowych. Niektóre części konstrukcyjne ulegające normalnemu zużyciu oraz szkody wywołane naturalnym zużyciem, przeciążeniem lub nieprawidłową obsługą, są wykluczone z zakresu gwarancji. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest przestrzeganie podanych w instrukcji obsługi wskazówek dotyczących oczyszczenia, konserwacji i napraw urządzenia. Próby samodzielnej naprawy urządzenia względnie jego rozebranie albo otwarcie obudowy silnika przez osoby nieupoważnione, powodują wygaśnięcie gwarancji.

Warunkiem skorzystania ze świadczenia gwarancyjnego jest przekazanie nierozmontowanego urządzenia wraz z dowodem zakupu naszemu centrum serwisowemu lub sprzedawcy. Wykonanie obowiązków wynikających z gwarancji nastąpi w terminie 30 dni, licząc od dnia dostarczenia urządzenia przez Użytkownika.

W przypadku reklamacji gwarancyjnej lub zlecenia naprawy należy dostarczyć oczyszczone urządzenie wraz z informacją o usterce pod adres naszego punktu serwisowego. W celu ustalenia wskazówek dotyczących nadania przesyłki należy skontaktować się z gwarantem.

Utylizację Twojego urządzenia przeprowadzimy bezpłatnie.

Naprawy nieobjęte gwarancją można zlecać odpłatnie naszemu centrum serwisowemu.

10.Usuwanie odpadów i recycling

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie – potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w tymże niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego można odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo itp.

Użytkownik myjki zgodnie z przepisami o ochronie środowiska zobowiązany jest do prowadzenia prawidłowej gospodarki odpadami zgodnie z przepisami krajowymi. Nie wyrzucaj urządzeń razem z odpadami domowymi. Przekaż niepotrzebne urządzenie, jego akcesoria i opakowanie do zgodnej z przepisami o ochronie środowiska naturalnego utylizacji. Oddaj je w punkcie recyklingu – użyte w produkcji elementy z tworzyw sztucznych i metalu można posegregować i poddać selektywnej utylizacji. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego można znaleźć u sprzedawcy oraz w urzędzie miasta/gminy. Pamiętaj, że odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego!

W przypadku pytań zwróć się o poradę do Centrum Serwisowego producenta.

Należy pamiętać, że producent bezpłatnie przeprowadza utylizację przestanych do niego uszkodzonych i zużytych swoich urządzeń.

11.Ryzyko resztkowe

Mimo tego, iż producent ponosi odpowiedzialność za konstrukcję myjki, pewne elementy ryzyka są podczas pracy nie do uniknięcia:

- odrzucenie przedmiotu,

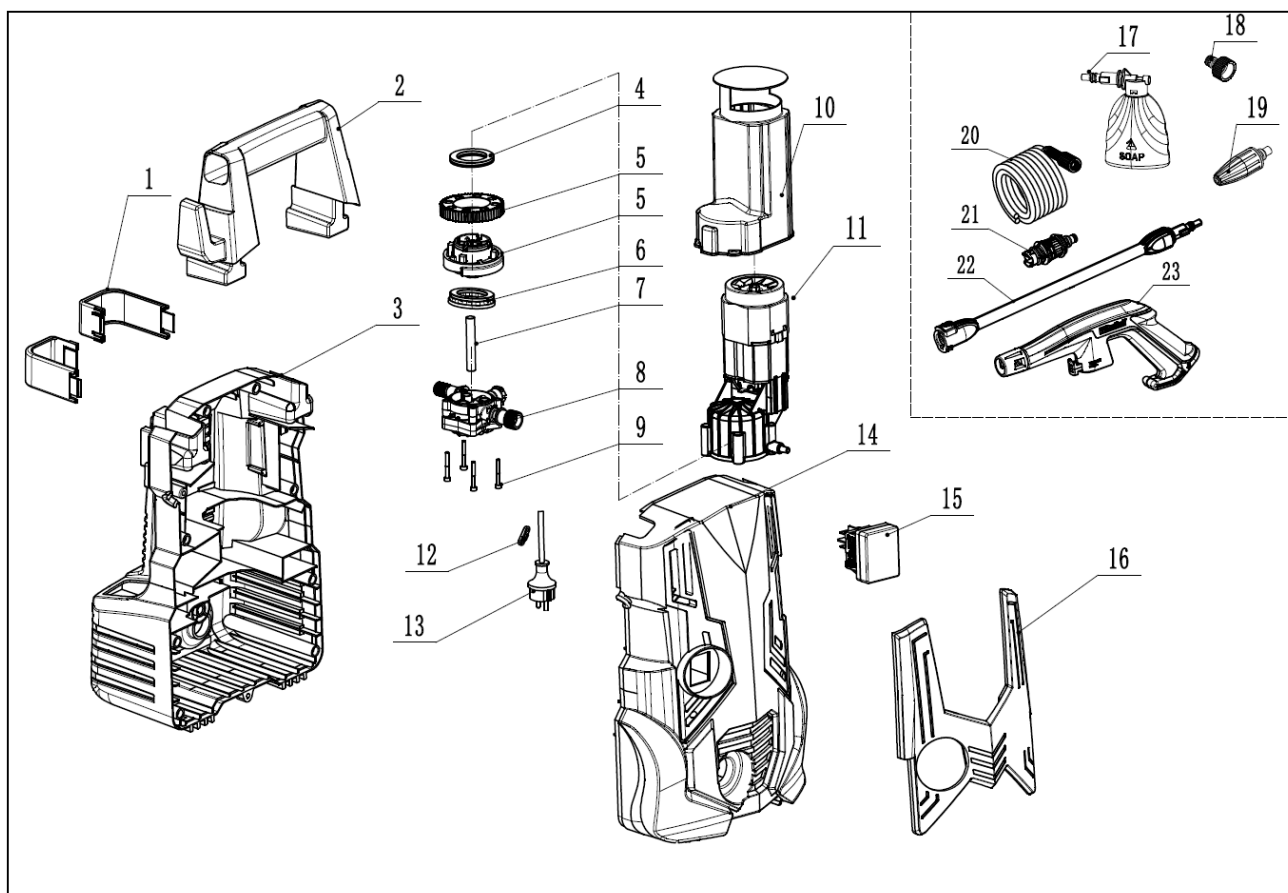
INSTRUKCJA ORYGINALNA PL

- uszkodzenie słuchu w przypadku długotrwałej pracy bez ochroniaczy,
- uszkodzenie wzroku i twarzy przez odpryskujące elementy,

Ocena ryzyka resztkowego

W przypadku przestrzegania wskazówek znajdujących się w niniejszej instrukcji zagrożenie resztkowe podczas użytkowania myjki jest ograniczone. Niestosowanie się do zasad tu opisanych zwiększa ryzyko resztkowe.

12.Rysunek złożeniowy





KRYSIAK SP. Z O.O., UL. ROLNA 6, 62-081 BARANOWO, POLSKA

Krysiak Sp. z o.o.
Tel.: 61 650 75 30
www.krysiak.pl

Serwis centralny:
Tel.: 61 650 75 39
serwis@krysiak.pl

Dział części zamiennych:
Tel.: 61 650 75 34
czesci@krysiak.pl